

Zeitschrift: Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung
Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat
Band: 5 (1929-1930)
Heft: 16

Rubrik: Arbeitskalender = Calendrier du travail

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

sation et de section de Rorschach, et, président du comité de réception.

Itinéraire: Heiden - Walzenhausen - Rheineck - Rorschach.

- 9.15 h. Retour.
 12.15 h. Rassemblement devant la gare de Rorschach.
 12.34 h. Réception de la bannière fédérale venant par le train de St-Gall. Ensuite, cortège en ville.
 Itinéraire.
 13.30 k. Réception officielle au Séminaire des instituteurs, au Mariaberg. Chants, discours, chants, transfert de la bannière fédérale et des bannières des sections au local de réunion.
 15.00 h. Assemblée de délégués.
 18.30 h. Interruption des délibérations, marche en colonne serrée jusqu'au port.
 19.00 h. En cas de beau temps, course en bateau sur le lac de Constance avec la Stadtmusik de Rorschach; illumination des rives; collation sur le bateau.
 21.30 h. Retour, puis souper dans les locaux respectifs. (En cas de mauvais temps, souper, à l'issue de l'assemblée, et réunions intimes dans les divers locaux.)

Dimanche 18 mai:

- 6.00 h. Diane par la Stadtmusik de Rorschach.
 6.30 h. Déjeuner.
 7.30 h. Reprise des délibérations de l'assemblée.
 10.00 h. Collation.
 12.30 h. Fin des délibérations.
 Marche en colonne par la rue de la Promenade, rue du Signal, Place du Port, Couronne.
 13.00 h. Banquet, réunion amicale jusqu'au départ des trains; éventuellement:
 15.00 h. Course en bateau renvoyée, du samedi.
 17.30 h. Retour.
 19.30 h. Récréation finale à l'Hôtel Schiff.

Légères modifications réservées.

Au nom du Comité d'organisation:
 sig. S. Denneberg, fourrier d'infanterie.

TOTENTAFEL

Feldweibel Oskar Hoffmann †

Der U. O. V. Zürcher-Oberland hat jüngst anlässlich seiner Generalversammlung zweier im Laufe des vergangenen Jahres verstorbener verdienter Ehrenmitglieder gedacht und schon verbreitet sich die Nachricht vom Hinschied unseres lieben Aktivmitgliedes Oskar Hoffmann.

Wer hätte wohl gedacht, dass er seiner Mutter, deren Beerdigung ihn an der Teilnahme an den Solothurner-Tagen hinderte, so schnell im Tode nachfolgen würde.

Gemeinsam mit seinem Bruder war der Verblichene Inhaber einer Mühle, Sägerei und Holzhandlung in Gossau-Zürich.

Wer den kraftstrotzenden jungen Mann, der unserm Verein seit 1923 angehörte, wenige Tage vor seinem Tode noch in rastloser Tätigkeit gesehen hat, der konnte die Trauernachricht wohl kaum fassen.

Am 18. März gaben wir Kamerad Oskar das letzte Geleit. Eine heftige Lungenentzündung hatte ihn, der bisher nie krank gewesen war, nach wenigen Tagen im blühenden Alter von 36 Jahren hinweggerafft.

Mit Feldweibel Oskar Hoffmann ist ein pflichtgetreuer Unteroffizier, ein aufrichtiger Kamerad und guter Eidgenosse ins Grab gesunken. Wir werden ihm ein gutes Andenken bewahren.

V.



Rekrutenschulen.

- Infanterie: 1. Division vom 28. Mai bis 2. August (I. R. 1—4)
 5 und 6) Lausanne
 vom 28. Mai bis 2. August (I.R. 5 und 6) Dailly
 5. Division vom 14. Mai bis 19. Juli (I.R. 29 und 37)
 Airolo

vom 14. Mai bis 19. Juli (I.R. 29, 30 und 37) Bellinzona
 vom 28. Mai bis 2. August (I.R. 25 bis 28) Zürich

Mitrailleure Zug

vom 28. Mai bis 2. August (I.R. 25 bis 28) Herisau

Radfahrer: vom 5. Mai bis 10. Juli (Motorfahrer, deutsch) Thun
Kavallerie: vom 5. Mai bis 22. August Bern

Genietruppe: vom 21. Mai bis 26. Juli (Geb.Tg.Pi.) Andermatt
 Trainrekruten franz. 12. Mai bis 12. Juli Thun

Sanitätstruppe: vom 12. Mai bis 12. Juli (1., 2., 3. Div.) Basel
 vom 12. Mai bis 12. Juli (Geb.-San. 1.—3. Div.) Savatan

Traintruppe: vom 12. Mai bis 12. Juli (1. und 2. Div.) Thun

Offiziersschule.

Kavallerie vom 19. Mai bis 9. August Bern

Unteroffiziersschulen.

2. Division: W. K. vom 2. bis 14. Mai, UOS. vom 14. Mai bis 4. Juni Liestal

3. Division: W. K. vom 16. bis 28. Mai, UOS. vom 28. Mai bis 18. Juni Bern

4. Division: W. K. vom 2. bis 14. Mai, UOS. vom 14. Mai bis 4. Juni Luzern

6. Division: W. K. vom 23. Mai bis 4. Juni, UOS. vom 4. bis 25. Juni Chur

Fahr. Mitr.: W. K. vom 8. bis 20. Mai, UOS. vom 20. Mai bis 10. Juni Luzern

Fourierschule.

vom 7. Mai bis 7. Juni Thun

Wiederholungskurse.

2. Division: Schützenregiment 12 vom 5. bis 17. Mai
 Bttr. 11 vom 2. bis 17. Mai
 San.-Abt. 2 vom 26. Mai bis 7. Juni
 Verpfl., Abt. 2 vom 12. bis 24. Mai

4. Division: Geb. I. Kp. I/41 vom 5. bis 17. Mai
 Mitr. Kp. IV/46 vom 5.—17. Mai,

6. Division: Mitr.-Kp. IV/76 vom 26. Mai bis 7. Juni
 Fahr. Mitr.-Abt. 6 vom 12. bis 24. Mai
 Bttr. 64 vom 23. Mai bis 7. Juni
 Geb.-San.-Abt. 16 vom 26. Mai bis 7. Juni
 Geb.-Verpfl. Kp. III/6 vom 26. Mai bis 7. Juni
 Schw. Mot. Kan. Abt. 12 vom 9. bis 24. Mai

Armeetruppen: Pont.-Bat. 1 vom 26. Mai bis 7. Juni

Mineur-Kp. 4 vom 5. bis 17. Mai

Flieger-Kp. 1 vom 5. bis 20. Mai

Bäcker-Kpn. 8 und 9 vom 5. bis 17. Mai

Landwehr I. R. 38 (Bat. 101 und 102) vom 5. bis 17. Mai.

Arbeitskalender. Calendrier du travail.

Unteroffiziersverein aller Waffen Zürcher Oberland.

1. Obligatorische Uebung für Faustfeuerwaffe und Handgranatenwerfen: Sonntag, den 27. April 1930, beim Schießstand «Hüllistein», Rüti, 9 bis 11 Uhr.
Der Vorstand.

Unteroffiziersverein Glarus.

Marschübung, 27. April, bei jeder Witterung. 05.00 Uhr Abmarsch vom ahnhof Glarus. Anmeldungen einsenden!

Obligatorische Schiessübungen: 11., 18. und 25. Mai, je morgens 7 Uhr, auf Sack, alter Platz.

Section de La Chaux-de-fonds

Un exercice de marche est organisé pour le dimanche 4 mai. Que chacun, dès maintenant, réserve ce jour-là pour la cause des sous-officiers. Le dernier exercice est encore en mémoire de tous les participants et ne suscite que d'heureux souvenirs. Aussi faut-il que l'exercice du 4 mai ne cède en rien à son prédécesseur. Une circulaire, adressée à tous les membres, donnera tous les détails de la manœuvre en temps et lieu.

Lyss, Aarberg und Umgebung. I. Eidgen. Marschwettübung Sonntag, den 27. April 1930, Uebungsleiter Hr. Hptm. Möri.

Die erste Uebung führt uns in den Bucheggberg, Uebungen werden durchgeführt: 1. Als Hauptübung: eine Felddienstübung, 2. als Begleitübung: Distanzschätzen.

Wir erwarten, dass auch in dieser Marschwettübungsperiode viele Kameraden mitmachen. Wir wollen uns in Erinnerung rufen, dass die Ausmärsche die schönste und lehrreichste Disziplin des S. U. O. V. sind.

Die Tagesbefehle werden allen Mitgliedern zeitig zugestellt werden.

Kameraden, reserviert den 27. April dem U. O. V.



Section de Morges. Dans son assemblée générale du 17 mars passé, la Société des Sous-officiers, Section de Morges, a adopté la résolution de principe des questions suivantes: 1. Réorganisation du journal de la Section; 2. Fêter son cinquantenaire en 1931; 3. Organiser des concours de marche en 1930; 4. Participation de la section au Concours fédéral de Sections de la Société des Carabiniers Suisses.

Une intéressante causerie sur le dernier concours de marche de décembre 1929, par le 1er lieutenant Maurice Grivel, fut très appréciée par les membres présents.

Section de La Chaux-de-Fonds.

Tirs: Avec la belle saison renaît également la saison des tirs. Les séances pour tirs obligatoires ont été fixées aux:

Dimanche 11 mai, de 8 à 11 heures.

Samedi 14 juin, de 13 ½ à 17 heures

Samedi 28 juin, de 13 ½ à 17 heures.

Chaque tireur voudra bien se conformer strictement aux ordres donnés au stand. La plus stricte discipline est de rigueur, aussi souhaitons-nous vivement de ne pas avoir à prendre des sanctions pour des insoumis.

Les nouvelles instructions du Département militaire fédéral vous ont été communiquées et nous avons tout lieu de croire que chacun s'y conformera.

Concours fédéral de sections, en campagne. Celui-ci aura lieu au stand les 7 et 8 juin 1930. Il s'effectuera sur la base du tir facultatif, 18 balles sur cible B 4 points, soit: 6 balles à terre, bras-franc, 6 balles à genou, bras-franc, 6 balles à terre, feu de série, bras-franc.

Tir absolument gratuit. Couronnes de section pour 61 points et plus, couronnes individuelles pour 71 points et plus. Il n'est pas nécessaire d'insister pour que chacun fasse son devoir et vienne défendre les couleurs des sous-officiers.

Séance d'entraînement pour le tir des 100 coups:

Dimanche 27 avril, samedi 10 mai, dimanche 1er juin, samedi et dimanche 6 et 7 septembre, samedi 13 septembre.

Tir pistolet-revolver: Séances: dimanche 27 avril, samedi 3 mai, samedi 13 septembre.

Nul doute que chaque membre fera son devoir pour ce qui concerne les tirs. Vous abandonnez de bon cœur le temps nécessaire pour le développement de ce beau sport, vous aiguisez ainsi, devant les différentes cibles, votre volonté de sous-officier, et vous serez heureux d'enregistrer vos progrès successifs, dus à un entraînement bien compris.

Concours annuels de l'Association: Les Gollières et Neuchâtel ont connu la gloire des journées cantonales de sous-

officiers. Pour cette année, la manifestation nous est confiée, aussi désirons-nous ardemment mériter la confiance qui nous est accordée. Cette fête cantonale se déroulera le 14 septembre prochain dans notre ruche chaud-fonnière. En abeilles diligentes, nous allons nous mettre immédiatement au travail pour qu'au jour de la récolte, 14 septembre, chacun puisse apprécier notre labeur.

Il s'agit d'organiser des concours de tir au fusil et au pistolet, lancement de grenade, obstacles, estafettes, estimation de distances.

Pour tous ces concours, il nous faut des éléments dévoués; aussi, demandons-nous dès maintenant des hommes de tous les âges, décidés et animés d'excellents sentiments de sacrifice pour la cause des sous-officiers.

Chaux-de-Fonds doit se faire une fois encore accueillante le 14 septembre. Sous-officiers neuchâtelois, promettez-nous dès maintenant votre participation à cette journée cantonale: nous mettrons tout en œuvre pour que vous ne puissiez pas regretter ensuite ce déplacement.

Comme la poule rassemble ses poussins sous ses ailes, notre bannière cantonale rassemblera sous ses plis tous les sous-officiers neuchâtelois.

Tous au rendez-vous le 14 septembre.

Echo de la conférence du 18 avril: Une fois encore M. le Major Etter a eu la grande amabilité d'offrir un travail à notre section, travail accompagné de superbes projections. Il nous fit revivre les années tragiques de 1914 à 1918 et M. Tièche, photographe-aviateur, fit passer sur l'écran les clichés. Une fois encore nous avons pu nous rendre compte de la terrible mission et de l'œuvre tragique de la guerre.

A ces deux membres, nous leur disons encore une fois toute notre gratitude et leur plus belle récompense est à trouver dans l'attitude toujours plus pacifiste que notre section doit avoir. Semons à pleines mains dans les nouveaux sillons des graines d'harmonie, de cordialité, de collaboration utile et intelligente.

M. le Major Etter a admirablement brossé le tableau qu'il désirait mettre devant nos yeux, aussi nous ne pouvons que l'en féliciter et lui dire: Revenez-nous souvent et les sous-officiers vous restent reconnaissants.

Coin des heureux: Sergent Paul Calame va s'aventurer sur le chemin du mariage, avec Mlle. Laurette Uebersax; puissent ces futurs époux ne connaître qu'un radieux ciel bleu et puisse le chemin où ils vont s'aventurer leur accorder la réalisation de leur plus beau rêve: La vie à deux avec tous ces charmes.

Encore un sergent, Jean Pierre Overney, qui dénonce son contrat de célibataire et qui vient de se fiancer avec Mlle. Germaine Peltier.

A ces deux couples, les sous-officiers souhaitent tout le bonheur possible et nos cœurs à l'unisson vous proclament: Vivez heureux!

Telliuv.

Zentralschweizerischer Unteroffiziersverband.

Sonntag, den 23. März 1930, vorm 10 Uhr tagten in Luzern im Hotel Jlgé, dem Stammlokal der Sektion Luzern, 25 Unteroffiziere, welche 6 Sektionen vertraten. An dieser ordentlichen Delegiertenversammlung war auch der Sempacherverband durch ihren Präsidenten Adj. Uof. Gunz vertreten. Jahresbericht, Protokoll und Rechnung wurden zur Kenntnis gebracht und verdankt. Als nächste Vorortssektion wurde einstimmig die Sektion Luzern gewählt und als deren Präsident Adj. Uof. Lustenberger für eine Amtsdauer von 3 Jahren. Die Aufnahme der Sektion Küssnacht a. R. und der Zusammenschluss mit dem Sempacherverbande waren noch nicht beschlussreif, werden jedoch vom neuen Vorstande weiter ins Auge gefasst, um zu einem allseits befriedigenden Abschluss zu bringen. Zu Propagandazwecken wird Stans als nächster Ort der Delegiertenversammlung beschlossen. Der Sektion Obwalden und Einsiedeln wird die Durchführung der Jungwehr im abgelaufenen Jahre speziell verdankt. Die Auf-

